

**Predmet C-607/20**

**Zahtjev za prethodnu odluku**

**Datum podnošenja:**

17. studenoga 2020.

**Sud koji je uputio zahtjev:**

First-tier Tribunal (Tax Chamber) (Ujedinjena Kraljevina)

**Datum odluke o upućivanju zahtjeva:**

11. studenoga 2020.

**Tužitelj:**

GE Aircraft Engine Services Ltd

**Tuženik:**

Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

---

[orig. str. 1.]

[omissis]

**FIRST-TIER TRIBUNAL**

**(TAX CHAMBER) (Prvostupanjski sud, Odjel za poreze, Ujedinjena Kraljevina)**

**IZMEĐU:**

**GE AIRCRAFT ENGINE SERVICES LIMITED**

**Tužitelj**

**- i -**

**COMMISSIONERS FOR**

**HER MAJESTY'S REVENUE AND CUSTOMS (Porezna i carinska uprava,  
Ujedinjena Kraljevina)**

**Tuženik**

## RJEŠENJE

**NAKON** razmatranja [*omissis*] pisanih očitovanja stranaka;

**TE NAKON** saslušanja stranaka;

**SUD:**

**DONOSI** činjenična utvrđenja izložena u Prilogu C; i

**NALAŽE DA SE:**

1. pitanja izložena u Prilogu A ovog rješenja upute Sudu Europske unije (u daljnjem tekstu: Sud EU) radi donošenja prethodne odluke u skladu s člankom 267. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.
2. ovo rješenje te njegovi prilozi A, B i C bez odgode dostave Sudu EU-a, ne čekajući istek bilo kojeg roka za podnošenje pravnog lijeka.
3. postupak prekine dok Sud EU-a ne donese prethodnu odluku o pitanjima izloženima u Prilogu A ovog rješenja ili do donošenja drugog rješenja.

Dana 11. studenoga 2020.

[orig. str. 2.]

## PRILOG A

### ZAHTEJ ZA PRETHODNU ODLUKU SUDU EUROPSKE UNIJE

#### Uvod

- 1 First-Tier Tribunal (Tax Chamber) (Prvostupanjski sud (Odjel za poreze)) predmetnim zahtjevom za prethodnu odluku traži od Suda EU-a da pojasni područje primjene članka 26. stavka 1. točke (b) Direktive Vijeća 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL 2006., L 347, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 9., svezak 1., str. 120.) (u daljnjem tekstu: [*omissis*] Direktiva o PDV-u).

#### Stranke

- 2 Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs (Porezna i carinska uprava; u daljnjem tekstu: HMRC) nadležan je za prikupljanje i upravljanje porezom na dodanu vrijednost u Ujedinjenoj Kraljevini.
- 3 Društvo GE Aircraft Engine Services Limited (u daljnjem tekstu: GEAES) u Ujedinjenoj Kraljevini obavlja djelatnost povezanu sa zrakoplovnim motorima. To društvo je član grupe društava General Electric (u daljnjem tekstu: GE). HMRC je

u okolnostima sličnima slučaju društva GEAES donio rješenje o porezu na dodanu vrijednost i u odnosu na devetnaest drugih članova grupe GE te se ovaj tužbeni postupak smatra vodećim za svih dvadeset tužbenih postupaka.

### **Sažetak predmeta spora**

- 4 Spor se odnosi na rješenje o neprijavljenom izlaznom PDV-u u vezi s nagradnim programom „Above & Beyond” koji je društvo GEAES primjenjivalo na svoje zaposlenike, a koji je uključivao dodjelu maloprodajnih bonova zaposlenicima. Bonovi su se mogli zamijeniti za robu i usluge u poznatim maloprodajnim trgovinama.

### **Relevantno zakonodavstvo**

#### ***Zakonodavstvo Unije***

- 5 Članak 26. [*omissis*] Direktive o PDV-u (u okviru glave IV. („Oporezive transakcije”) poglavlja 3. („Isporuka usluga”)) propisuje:
1. Svaka od sljedećih transakcija smatra se isporukom usluga uz naknadu:
    - (a) korištenje robe koja čini dio imovine određenog poslovanja u privatne svrhe poreznog obveznika ili njegovih zaposlenika ili, općenitije, za svrhe koje nisu poslovnog karaktera, ako se PDV na tu robu mogao u cijelosti ili djelomično odbiti;
    - (b) isporuka usluga koju besplatno obavlja porezni obveznik za svoju privatnu upotrebu ili upotrebu svojih namještenika ili, općenitije, za svrhe koje nisu poslovnog karaktera.
  2. Države članice mogu odstupiti od odredaba stavka 1. pod uvjetom da to odstupanje ne dovodi do narušavanja tržišnog natjecanja.

#### ***Nacionalno zakonodavstvo***

- 6 Odredbe članka 26. [*omissis*] Direktive o PDV-u u pravo Ujedinjene Kraljevine prenesene su člankom 3. Value Added (Supply of Services) Order 1992 (Odluka iz 1992. o porezu na dodanu vrijednost na isporuke usluga) (SI 1993/1507), koji predviđa sljedeće:

#### **[orig. str. 3.]**

Podložno člancima 6., 6.A i 7. ove Odluke, ako osoba u izvršavanju svoje djelatnosti usluge koje su joj isporučene namijeni za privatnu

upotrebu ili ih koristi, ili stavi bilo kojoj osobi na raspolaganje, za svrhe koje nisu poslovnog karaktera, za potrebe zakona, smatra se da je te usluge isporučila u okviru svojeg poslovanja ili radi unapređenja svojeg poslovanja.

### **Sažetak relevantnih činjenica**

- 7 Za potrebe ovog zahtjeva za prethodnu odluku, relevantne činjenice, koje su detaljnije izložene u točkama [4.] do [12.] Izjave o nespornim činjenicama i pitanjima u Prilogu B, i dodatna činjenična utvrđenja izložena u Prilogu C, mogu se sažeti na sljedeći način.
- 8 Društvo GEAES je u razdoblju na koje se ovaj spor odnosi primjenjivalo (kao i ostala društva u okviru grupe GE) nagradni program za zaposlenike naziva „Above & Beyond”. Prema tom programu, svaki zaposlenik društva GEAES (na bilo kojoj razini) mogao je bilo kojeg drugog zaposlenika kandidirati za djela koja je smatrao da zaslužuju posebno priznanje, u skladu sa zahtjevima tog programa. Program „Above & Beyond” je osmišljen i primjenjivan kako bi se potaknula i nagradila izvrsnost i bolje ponašanje zaposlenika društva GEAES.
- 9 Program je omogućavao dodjelu raznih nagrada. Osoba koja je kandidirala nekog zaposlenika morala je odabrati odgovarajuću nagradu i objasniti zašto ju njezin kandidat zaslužuje. Kandidaturu je provjeravala i odobravala kandidatu izravno nadređena osoba. Kadrovska služba grupe GE provjeravala je određen broj nagrada kako bi osigurala da su sukladne zahtjevima programa i kako bi se pravično nagradilo zaposlenike.
- 10 Najvrjednija nagrada bila je novčana isplata. Najmanje vrijedna bila je nenovčane prirode - certifikat. Ovaj se tužbeni postupak odnosi isključivo na nagrade srednje vrijednosti, to jest na maloprodajne bonove koji su se dodjeljivali zaposlenicima.
- 11 Zaposlenike se putem programa „Above & Beyond” nagrađivalo i na godišnjice njihova rada u društvu i u drugim slučajevima.
- 12 Ako je nagrada bila odobrena, zaposlenik je o njoj bio obaviješten. U slučaju dodjele maloprodajnih bonova zaposleniku se slala poveznica na internetsku stranicu koju je vodilo društvo Globoforce Limited (u daljnjem tekstu: Globoforce). Iako društvo Globoforce nije povezano s grupom GE, predmetna internetska stranica sadržavala je žigove GE grupe.
- 13 Zaposlenik je na internetskoj stranici mogao odabrati bon za jednu od ponuđenih maloprodajnih trgovina. Nakon što bi to učinio, bon je mogao iskoristiti samo u odabranoj trgovini. Zaposlenik bi potom u poruci elektroničke pošte dobio potvrdu bona. Iako je društvo Globoforce upravljalo dodjelom bonova, ono ih samo nije izdavalo.
- 14 Dodjela bonova zaposlenicima tekla je na sljedeći način:

1. Društvo Globoforce bonove je kupovalo izravno od maloprodajnih trgovina te ih je prodavalo jednom društvu iz grupe GE koje ima sjedište u SAD-u (u daljnjem tekstu: GE USA).
2. Društvo GE USA potom ih je prodavalo jednom drugom društvu iz grupe GE koje ima sjedište u SAD-u (u daljnjem tekstu: GE HQ).

**[orig. str. 4.]**

3. Društvo GE HQ nakon toga je bonove isporučivalo društvima iz grupe GE koja imaju sjedište u Ujedinjenoj Kraljevini.
  4. Svako društvo iz grupe GE, poput društva GEAES, je u svojstvu poslodavca bonove dodjeljivalo zaposlenicima odabranima u okviru programa „Above & Beyond”.
  5. Društvo GEAES (i ostala društva iz grupe GE koja imaju sjedište u Ujedinjenoj Kraljevini) obračunavalo je PDV na isporuke bonova društva GE HQ na temelju mehanizma prijenosa porezne obveze te odgovarajući pretporez.
15. Kada bi zaposlenik upotrijebio bon za kupnju robe ili usluga, maloprodajna trgovina bi na vrijednost bona obračunala izlazni PDV.
  16. HMRC navodi da je i društvo GEAES trebalo na iznose vrijednosti dodijeljenih bonova obračunavati PDV.
  17. First-Tier Tribunal (Prvostupanjski sud) odlučio je prekinuti postupak i Sudu EU-a uputiti prethodna pitanja o značenju i učinku članka 26. stavka 1. točke (b) [omissis] Direktive o PDV-u i tumačenju izraza „za svoju privatnu upotrebu ili upotrebu svojih namještenika ili, općenitije, za svrhe koje nisu poslovnog karaktera”. First-Tier Tribunal (Prvostupanjski sud) smatra da nije jasno kako te odredbe treba tumačiti.

**Obrazloženje odluke o upućivanju zahtjeva**

18. U ovom se postupku postavlja pitanje ispunjava li dodjela bonova u predmetnom slučaju tri uvjeta za postojanje isporuke usluge uz naknadu u smislu članka 26. stavka 1. točke (b) [omissis] Direktive o PDV-u, u kojem slučaju je društvo na tu dodjelu moralo platiti PDV.
19. Ti uvjeti su sljedeći:
  - (a) radi li se o isporuci usluga;
  - (b) jesu li te usluge isporučene besplatno; i

- (c) jesu li te usluge isporučene za privatnu upotrebu poreznog obveznika ili upotrebu njegovih namještenika ili, općenitije, za svrhe koje nisu poslovnog karaktera.
- 20 Nesporno je među strankama (a First-Tier Tribunal (Prvostupanjski sud) se slaže) da su uvjeti iz točaka (a) i (b) ispunjeni, što znači da je samo uvjet iz točke (c) sporan u ovom postupku. Društvo GEAES tvrdi da je bonove dodjeljivalo isključivo za svrhe koje su poslovnog karaktera te da članak 26. stavak 1. točka (b) stoga nije primjenjiv. HMRC smatra suprotno.
- 21 First-Tier Tribunal (Prvostupanjski sud) smatra da postoje stvarne dvojbe oko načina na koji izraz „za svoju privatnu upotrebu ili upotrebu svojih namještenika ili, općenitije, za svrhe koje nisu poslovnog karaktera” u smislu članka 26. stavka 1. točke (b) [omissis] Direktive o PDV-u treba tumačiti i primijeniti u kontekstu predmetnog postupka.
- 22 Stranke razlikuju svrhu s kojom je poslodavac bonove dodjeljivao zaposlenicima i način na koji su ih zaposlenici koristili. Čini se da ti drukčiji pristupi tumačenju članka 26. stavka 1. točke (b) nisu usklađeni odlukama Suda EU-a u predmetima Julius Fillibeck Sohne GmbH & Co. KG/Finanzamt Neustadt (C-258/95) [omissis] (u daljnjem tekstu: Fillibeck), Danfoss A/S i dr./Skatteministeriet (C-371/07) [omissis] (u daljnjem tekstu: Danfoss), i Astra Zeneca UK Ltd/HMRC (C-40/09) [omissis] (u daljnjem tekstu: Astra Zeneca), koji su se odnosili na okolnosti slične onima u predmetnom slučaju.

**[orig. str. 5.] Sažetak argumenata stranaka**

***Argumenti društva GEAES***

- 23 Društvo GEAES navodi da se ne radi o uobičajeno oporezivoj isporuci u smislu članka 26. stavka 1. točke (b). Umjesto toga, program „Above & Beyond” je opći trošak vezan uz gospodarske djelatnosti društva GEAES u Ujedinjenoj Kraljevini, a eventualna korist za njegove zaposlenike je sporedna.
- 24 Društvo GEAES razlikuje *svrhu* s kojom je dodjeljivalo bonove svojim zaposlenicima i (privatnu) upotrebu tih bonova od strane zaposlenika. Budući da je društvo GEAES svojim zaposlenicima bonove dodjeljivalo s poslovnom svrhom, tvrdi da njihova dodjela nije obuhvaćena područjem primjene članka 26. stavka 1. točke (b) te stoga ne čini oporezivu isporuku usluga.
- 25 Društvo GEAES navodi da je taj pristup tumačenju članka 26. u skladu s odlukama Suda EU-a u predmetima Danfoss i Fillibeck, s obzirom na to da su porezni obveznici (dodjelom bonova za hranu i osiguravanjem besplatnog prijevoza) prvenstveno htjeli osigurati uredno poslovanje. Privatna upotreba tih isporuka bila je sporedna. Društvo GEAES ističe da isto vrijedi u predmetnom slučaju. To društvo okolnosti u predmetu Astra Zeneca smatra drukčijima, jer su zaposlenici u tom predmetu mogli birati hoće li (ili neće) plaću zamijeniti za

bonove, dok kod nagrada srednje vrijednosti na temelju programa „Above & Beyond” zaposlenici nisu mogli birati žele li novčanu isplatu ili bonove - dostupni su bili samo bonovi.

### *Argumenti Porezne i carinske uprave*

- 26 HMRC navodi da je članak 26. stavak 1. točka (b) primjenjiv jer su se bonovi zaposlenicima dodjeljivali za njihovu privatnu upotrebu - oni su dodijeljeni za osobnu potrošnju [*omissis*] koja nije povezana s djelatnošću društva GEAES. Dodjela bonova zaposlenicima stoga ispunjava sve uvjete za primjenu članka 26. stavka 1. točke (b) pa se izlazni PDV mora na nju obračunati. HMRC ističe da nije relevantna činjenica da postoji mogućnost da je društvo GEAES bonove dodjeljivalo s određenom poslovnom svrhom. Drugim riječima, HMRC navodi da nije potrebno razmatrati jesu li se bonovi dodjeljivali u poslovne svrhe, zato što su uvjeti iz članka 26. stavka 1. točke (b) u pogledu privatne upotrebe ispunjeni.
- 27 HMRC ističe da odredbe članka 26. treba objektivno tumačiti te da stoga nije relevantno što društvo GEAES smatra svrhom dodjele bonova.

### **Prethodna pitanja**

- 28 S obzirom na članak 26. stavak 1. točku (b) Direktive Vijeća 2006/112/EZ, First-Tier Tribunal (Tax Chamber) (Prvostupanjski sud (Odjel za poreze)) Sudu Europske unije upućuje sljedeća prethodna pitanja:
1. Ako porezni obveznik u okviru programa poticanja izvrsnosti na radu zaposlenicima dodjeljuje bonove za korištenje u maloprodajnim trgovinama koje imaju svojstvo trećih strana, radi li se o isporuci „za [njegovu] privatnu upotrebu ili upotrebu [njegovih] namještenika ili, općenitije, za svrhe koje nisu poslovnog karaktera” u smislu članka 26. stavka 1. točke (b) Direktive 2006/112?
  2. Je li za odgovor na prvo pitanje relevantna činjenica da porezni obveznik zaposlenicima bonove dodjeljuje s poslovnom svrhom?
  - [orig. str. 6.] 3. Je li za odgovor na prvo pitanje relevantna činjenica da se bonovi zaposlenicima dodjeljuju za njihovu osobnu uporabu te da se mogu upotrijebiti za privatne svrhe zaposlenika?